

# ACOOL

ALPHACOOOL – THE COOLING COMPANY


## ALPHACOOOL CORE 100 / 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR

**EN** Read the safety instructions before starting the installation.

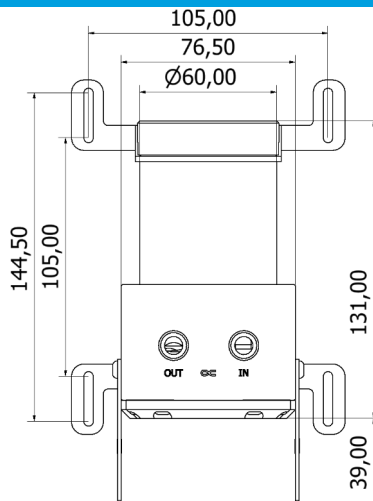
**DE** Lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie mit der Installation beginnen.

**FR** Lisez les instructions de sécurité avant de commencer l'installation.

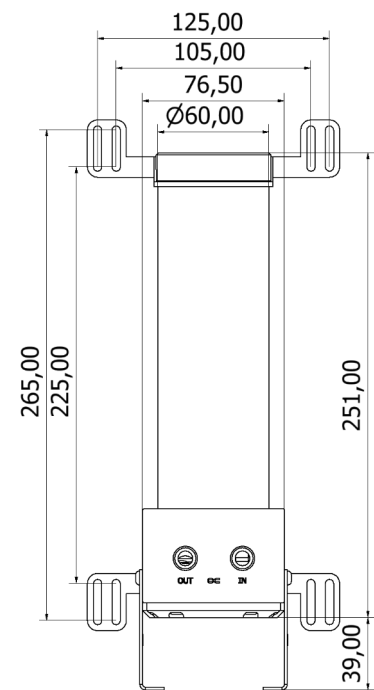


| EN<br>ACCESSORIES   |   | DE<br>ZUBEHÖR   |  | FR<br>ACCESSOIRES   |  |
|---|---|---|--|---|--|
|    |    |    |                                       |    |  |
| 4x<br>M4x6<br>Screws / Schrauben / vis  | 8x<br>M4x8<br>Screws / Schrauben / vis  | 8x<br>M4x12<br>Screws / Schrauben / vis   | 4x<br>M3x5<br>Screws / Schrauben / vis   | 4x<br>M4<br>Nuts / Muttern / écrous   |  |
|  |  |  |                                     |  |  |
| 2x<br>120 Bracket /<br>Halterung / Supports   | 2x<br>120 - 140 Bracket /<br>Halterung / Supports                                   | 2x<br>Stand bracket/<br>Standhalterung / Support<br>de fixation                     | For Core 200 only<br>Nur bei Core 200<br>Seulement avec Core 200<br>1x<br>140mm Riser pipe /<br>Steigrohr / Tube montant | 1x<br>Screw plug /<br>Schraubverschluss /<br>Bouchons                                 |  |
|  |  |  |                                      |  |  |
| 1x<br>Allen key / Innensechskant<br>/ Douille hexagonale                            | 1x<br>Tool / Werkzeug / Outil   | 1x<br>Digital-RGB adapter   | 1x<br>O-Ring 53x3,5<br>Pump / Pumpe / Pompe  | 1x<br>Pump mounting /<br>Pumpenhalterung /<br>Support de Pompe                        |  |
| <b>1.</b> SIZE IN MM  | MADE IN MM  |   | MENSURE EN MM  |   |  |

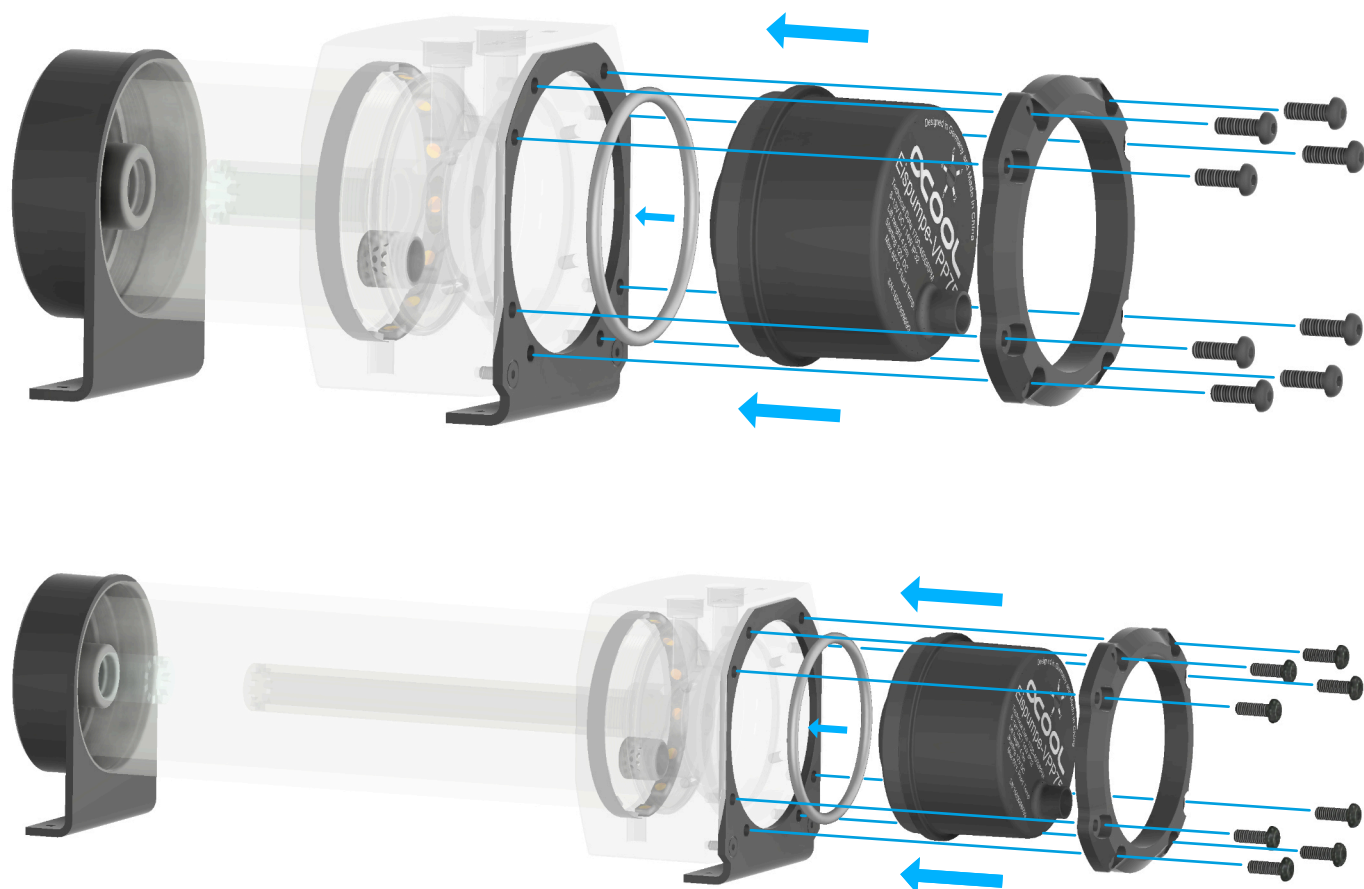
### ALPHACOOOL CORE 100 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



ALPHACOOL CORE 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR

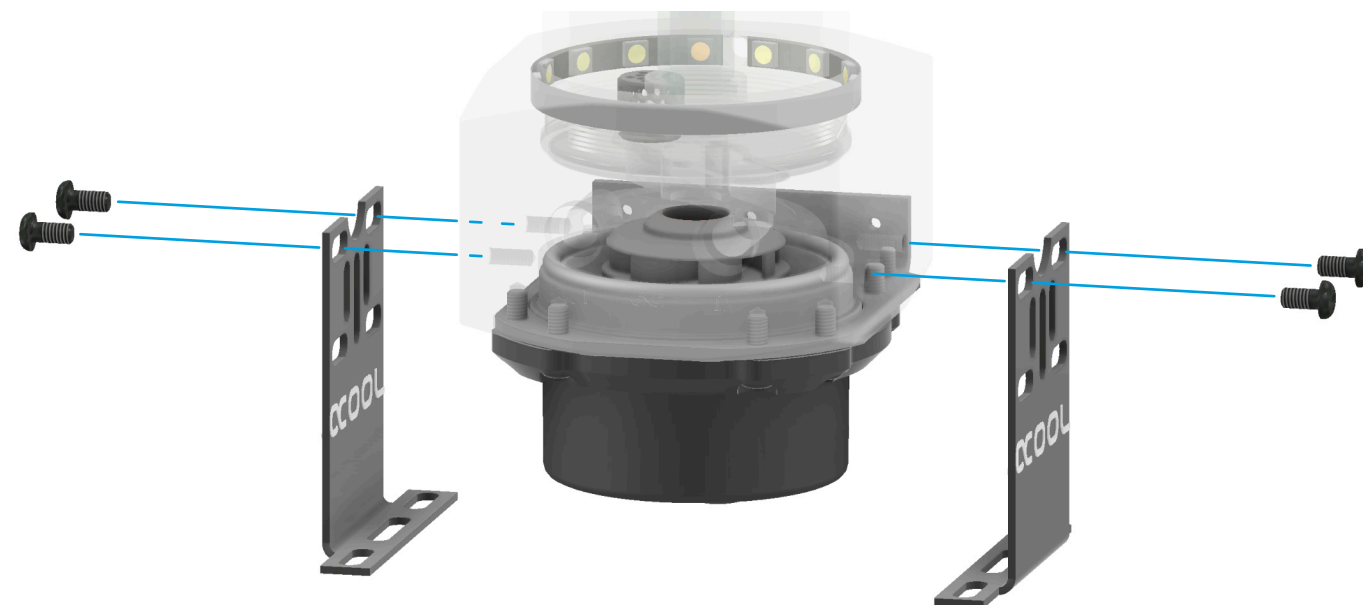


2. PUMP ASSEMBLY | PUMPEN MONTAGE | ASSEMBLÉE DES POMPE  
ALPHACOOL CORE 100 / 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



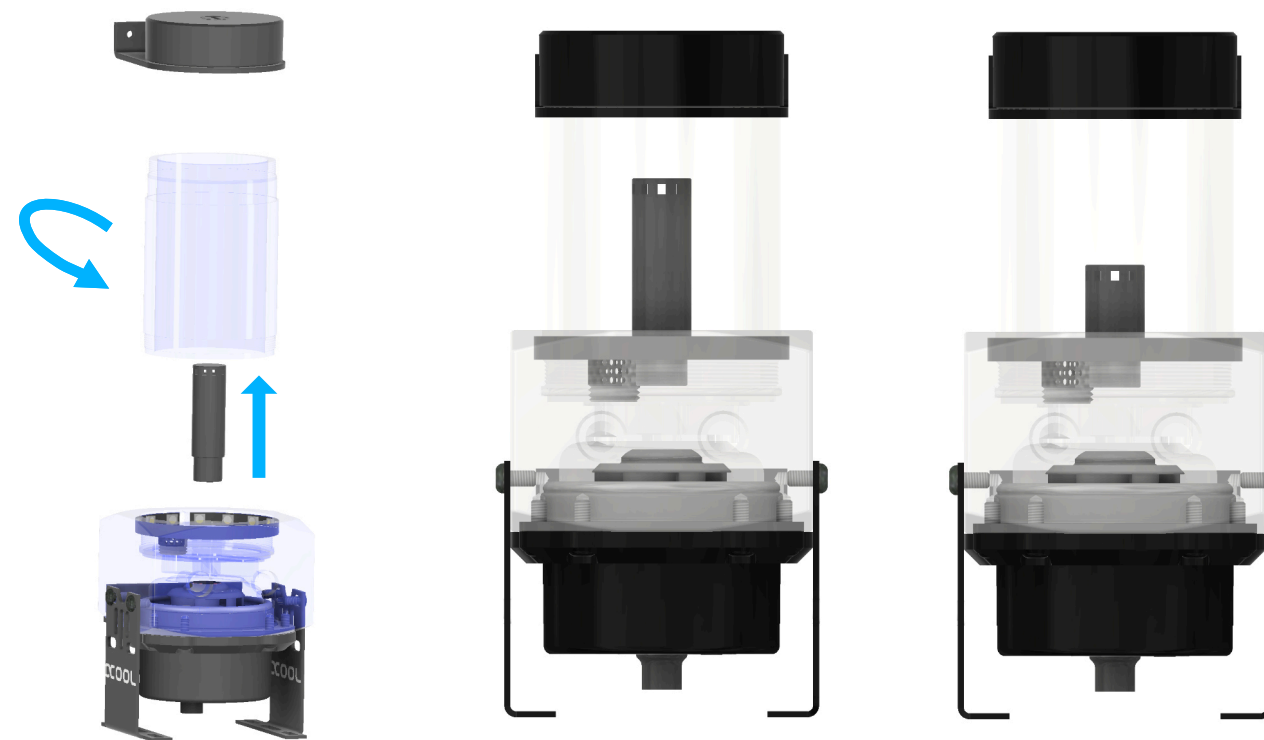
| EN  | DE  | FR   |
|---|---|--|
| Mount the VPP pump to your expansion tank with the 8 M4x12 screws as shown. | Montieren Sie die VPP Pumpe mit den 8 M4x12 Schrauben, wie dargestellt an Ihren Ausgleichsbehälter. | Montez la pompe VPP sur votre vase d'expansion avec les 8 vis M4x12 comme indiqué. |

3. STAND BRACKET ASSEMBLY | STANDHALTER MONTAGE | ASSEMBLÉE DU SUPPORT  
ALPHACOOL CORE 100 / 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



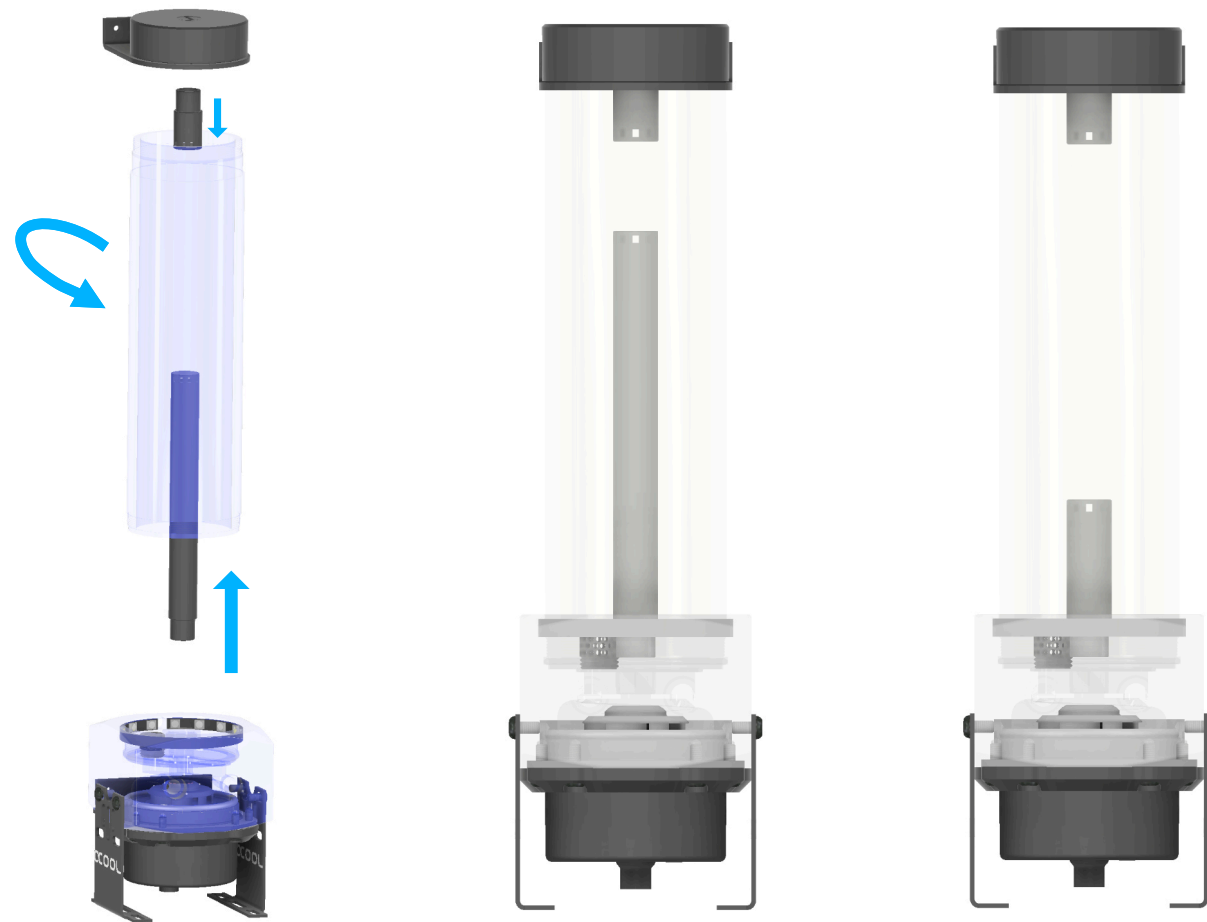
| EN                                      | DE  | FR                                      |
|---|---|---|
| Fix the holders with the 4 M4x8 screws. | Befestigen Sie die Halter mit den 4 M4x8 Schrauben. | Fixez les supports avec les 4 vis M4x8. |

4. RISING PIPE POSITION | STEIGROHR POSITION | POSITIONS DE LA COLONNE MONTANTE  
ALPHACOOL CORE 100 AURORA D5 / VPP RESERVOIR

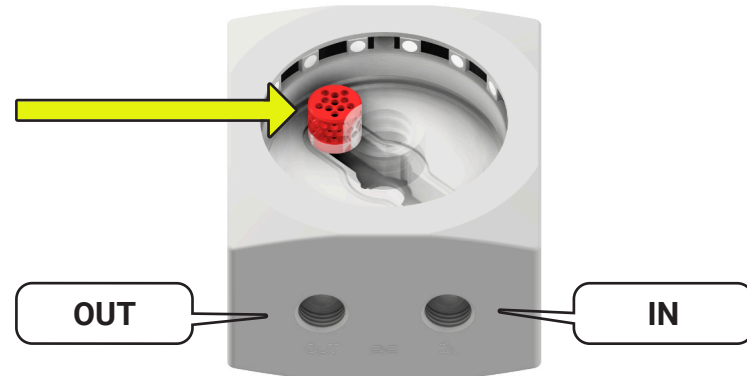


| EN   | DE  | FR  |
|--|---|---|
| Unscrew the container at the bottom or top and change the desired riser tube. The riser tube is simply plugged in. | Schrauben Sie den Behälter unten oder oben auf und wechseln Sie das gewünschte Steigrohr aus. Das Steigrohr wird lediglich eingesteckt. | Dévissez le récipient en bas ou en haut et changez le tube ascendant souhaité. Le tube prolongateur est simplement branché. |

ALPHACOOL CORE 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR

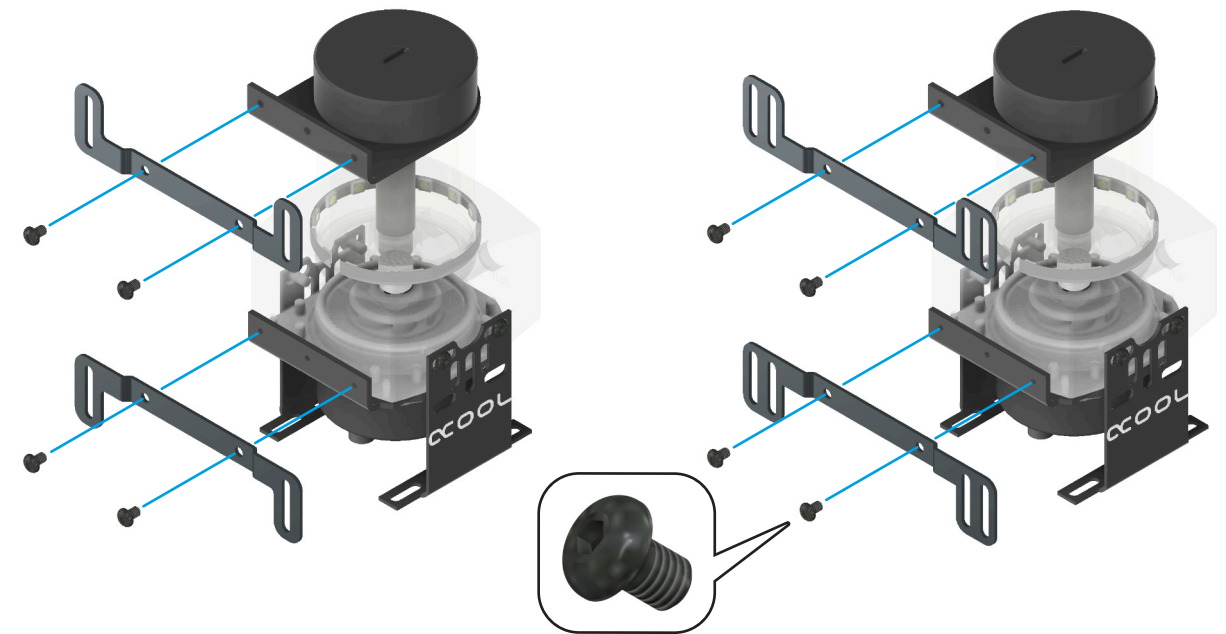


| EN   | DE  | FR  |
|--|---|---|
| Unscrew the container at the bottom or top and change the desired riser tube. The riser tube is simply plugged in.       | Schrauben Sie den Behälter unten oder oben auf und wechseln Sie das gewünschte Steigrohr aus. Das Steigrohr wird lediglich eingesteckt. | Dévissez le récipient en bas ou en haut et changez le tube ascendant souhaité. Le tube prolongateur est simplement branché.           |
| <b>NOTE:</b>   | <b>HINWEIS:</b>   | <b>INDICE:</b>  |
| <b>EN</b><br>The 140mm riser tube is only included in the Alphacool Core 200 Aurora D5 / VPP Reservoir Acetal / Acrylic. | <b>DE</b><br>Das Steigrohr 140mm liegt nur im Alphacool Core 200 Aurora D5 / VPP Reservoir Acetal / Acryl bei.                          | <b>FR</b><br>Le conduit montant de 140mm est uniquement inclus dans le réservoir Alphacool Core 200 Aurora D5 / VPP Acetal / Acrylic. |
| <b>5.</b> INLAY POSITION<br>ALPHACOOL CORE 100 / 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR   | INLAY POSITION  | POSITION D'INCRUSTATION   |

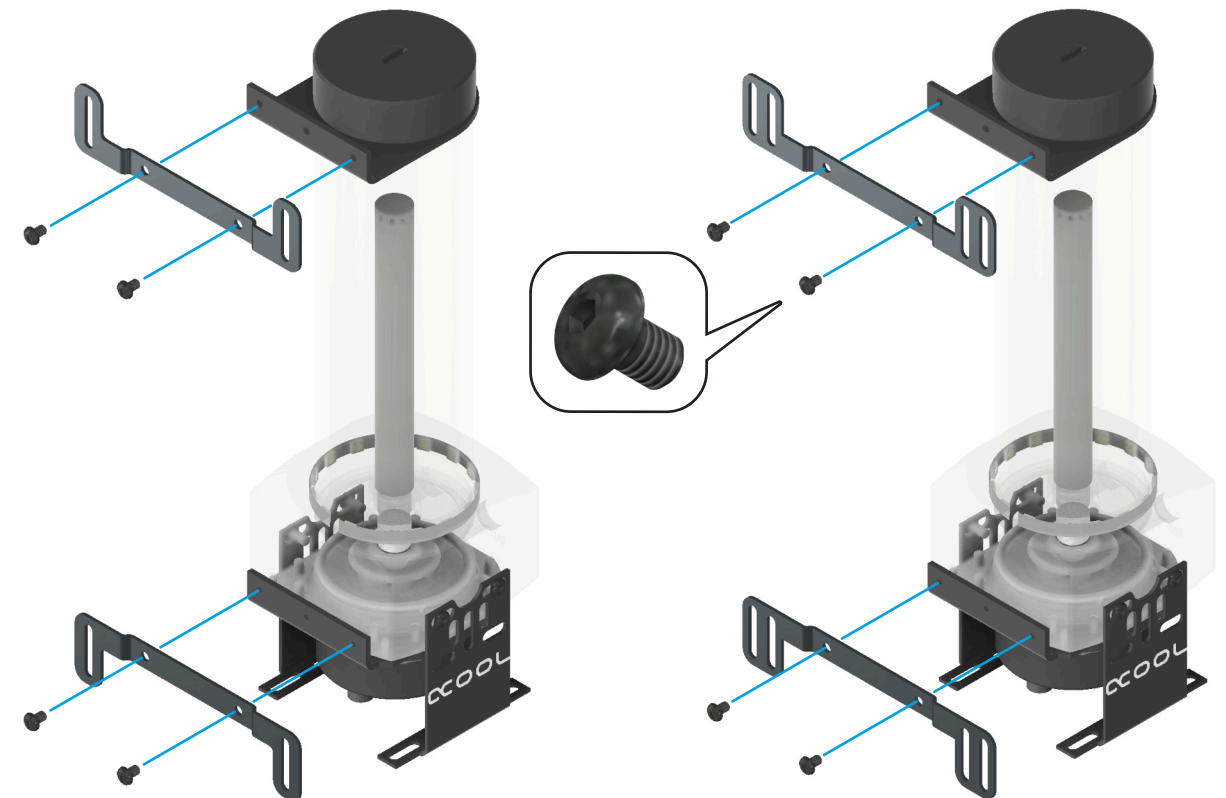


| NOTE:  | HINWEIS:  | INDICE:  |
|--|---|--|
| EN   | DE  | FR   |
| Make sure that the filter with the inlay is always positioned on the top left. Only in this position is the water flow guaranteed. | Achten Sie darauf, dass der Filter mit dem Inlay immer oben links positioniert ist. Nur in dieser Position ist der Wasserfluss gewährleistet. | Veillez à ce que le filtre avec l'incrustation soit toujours positionné en haut à gauche. Ce n'est que dans cette position que le débit d'eau est garanti. |

6. BRACKET ASSEMBLY HALTERMONTAGE FIXATION DU SUPPORT  
ALPHACOOL CORE 100 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



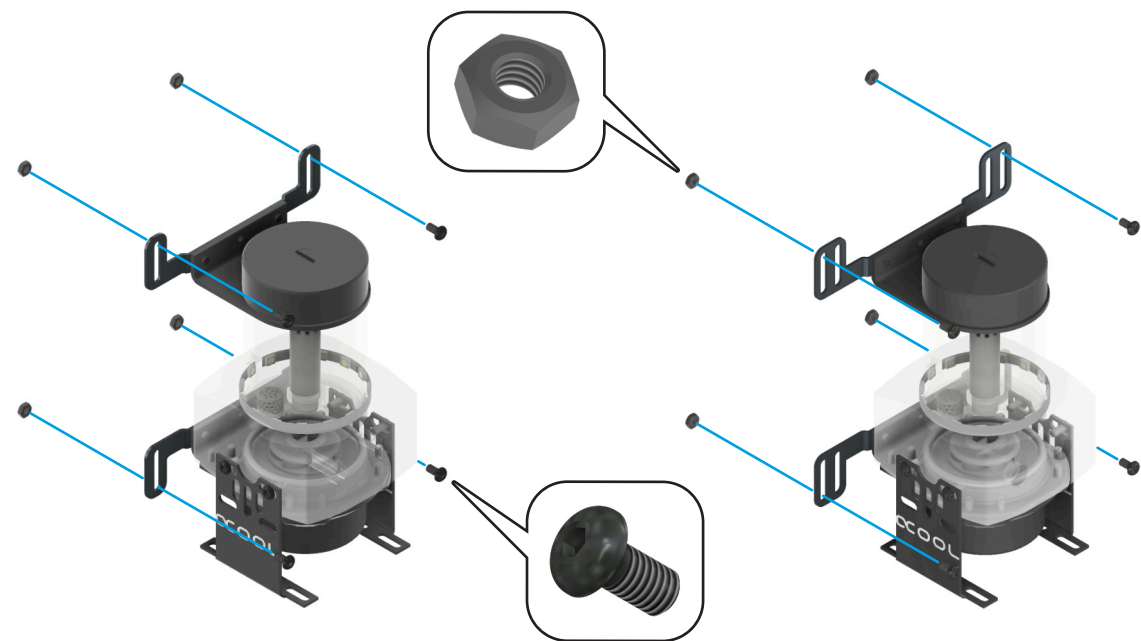
ALPHACOOL CORE 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



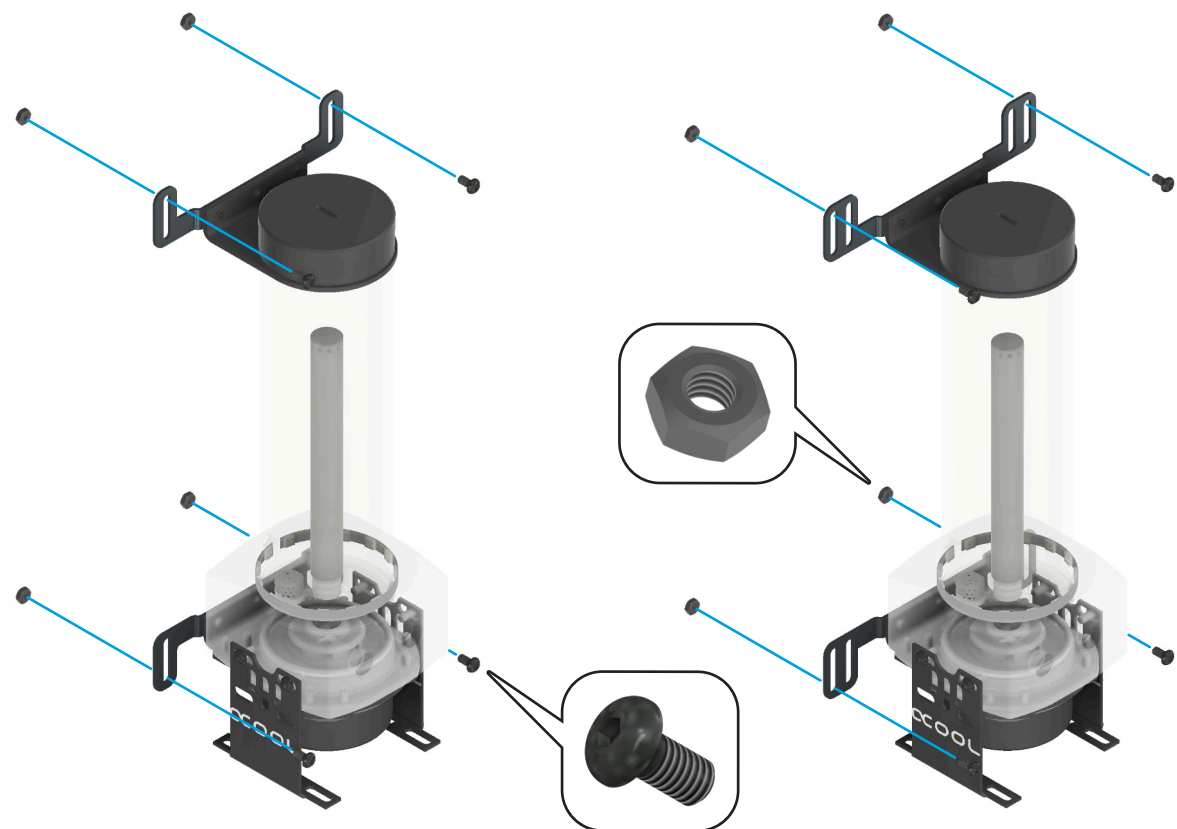
| EN   | DE   | FR   |
|--|--|--|
| To mount the expansion tank, first screw the 120mm bracket or 120-140mm bracket to the mounting brackets with the 4 M4x6 screws. Now you can attach the respective system to the 120mm or 140mm fan mounting location. | Um den Ausgleichsbehälter zu montieren, schrauben Sie zunächst die 120mm Halterung oder 120-140mm Halterung mit den 4 M4x6 Schrauben an die Montageklammern. Nun können Sie das jeweilige System an den 120mm oder 140mm Lüftermontageplatz anbringen. | Pour monter le vase d'expansion, vissez d'abord le support 120mm ou le support 120-140mm aux supports de montage avec les 4 vis M4x6. Vous pouvez maintenant fixer le système correspondant à l'emplacement de montage du ventilateur de 120 mm ou 140 mm. |



7. CASE ASSEMBLY    GEHÄUSEMONTAGE    ASSEMBLAGE DU BOÎTIER  
ALPHACOOl CORE 100 AURORA D5 / VPP RESERVOIR

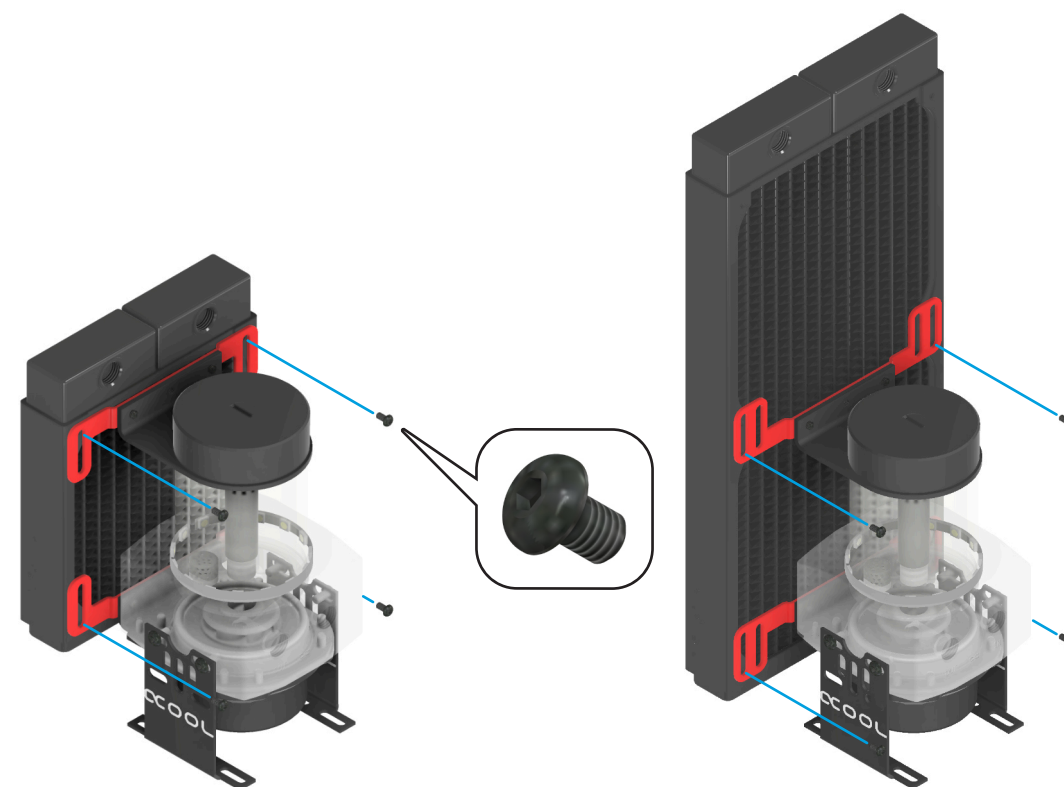


ALPHACOOl CORE 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR

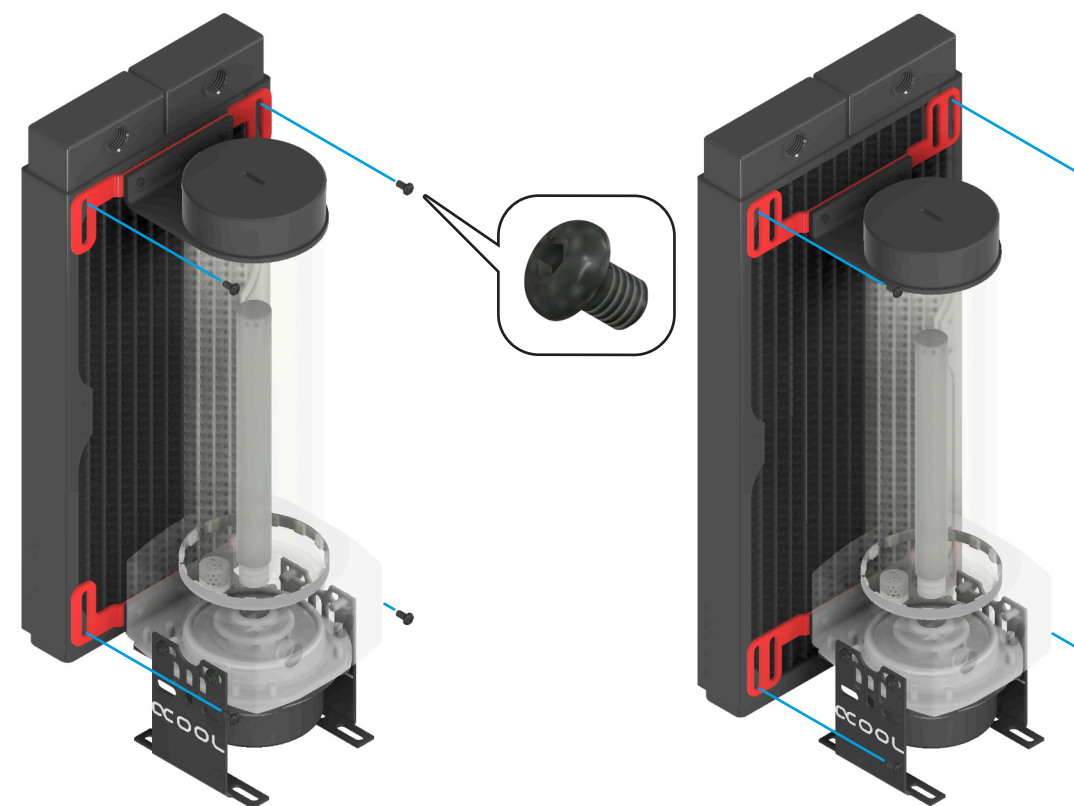


| EN   | DE   | FR  |
|--|--|---|
| Use the 4 M4x8 screws in conjunction with the M4 nuts. Depending on the enclosure type, there are further fastening options. | Nutzen Sie dafür die 4 M4x8 Schrauben in Verbindung mit den M4 Muttern. Je nach Gehäusotyp ergeben sich weitere Befestigungsmöglichkeiten. | Utilisez les 4 vis M4x8 en conjonction avec les écrous M4. Selon le type de boîtier, il existe d'autres possibilités de fixation. |

8. RADIATOR ASSEMBLY    RADIATORMONTAGE    ASSEMBLAGE DU RADIATEUR  
ALPHACOOl CORE 100 AURORA D5 / VPP RESERVOIR

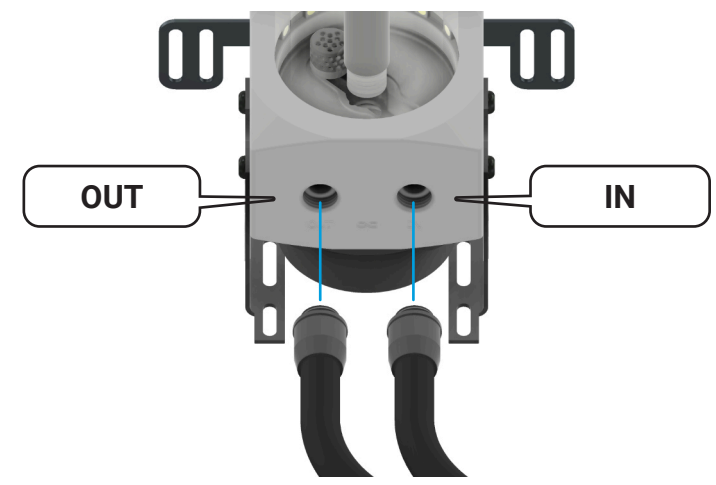


ALPHACOOl CORE 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



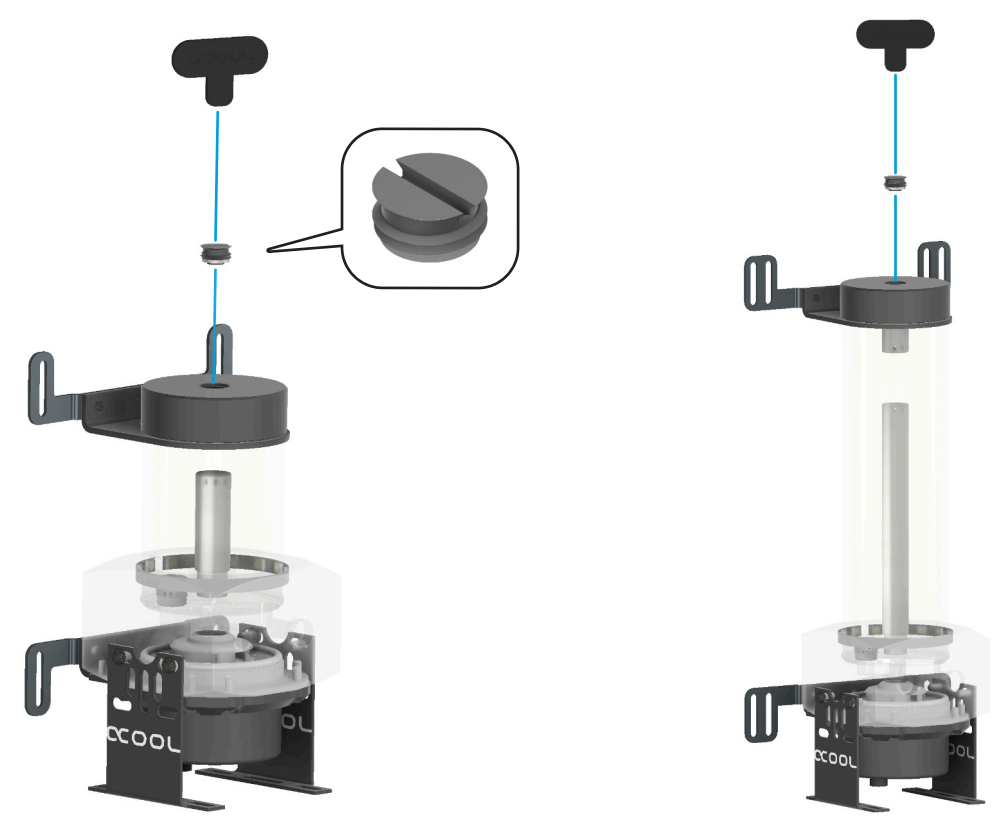
| EN  | DE  | FR   |
|---|---|--|
| Use the 4 M3x5 screws for mounting the radiator. Note that depending on the size of the radiator, the bracket may need to be rotated. | Verwenden Sie für die Radiatormontage die 4 M3x5 Schrauben. Beachten Sie das je nach Radiatorgröße die Halterung gedreht werden muss. | Utilisez les 4 vis M3x5 pour le montage du radiateur. Notez que selon la taille du radiateur, il peut être nécessaire de faire pivoter le support. |

9. TUBE ASSEMBLY | SCHLAUCHMONTAGE | ASSEMBLÉE DE TUYAUX  
ALPHACOOOL CORE 100 / 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



| EN  | DE   | FR   |
|---|--|--|
| Mount its connections to IN and OUT as shown. | Montieren Sie ihre Anschlüsse wie dargestellt an IN und OUT. | Montez ses connexions à IN et OUT comme indiqué. |

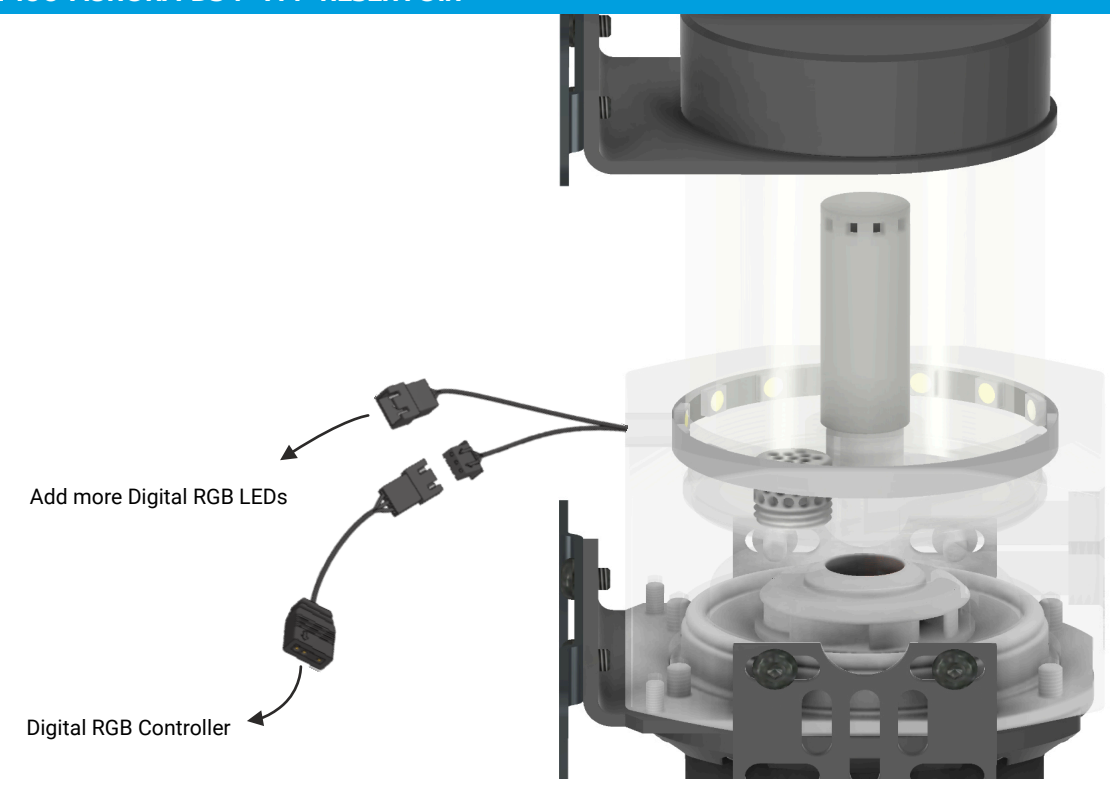
10. FILLPORT | FÜLLPORT | FILLPORT  
ALPHACOOOL CORE 100 / 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



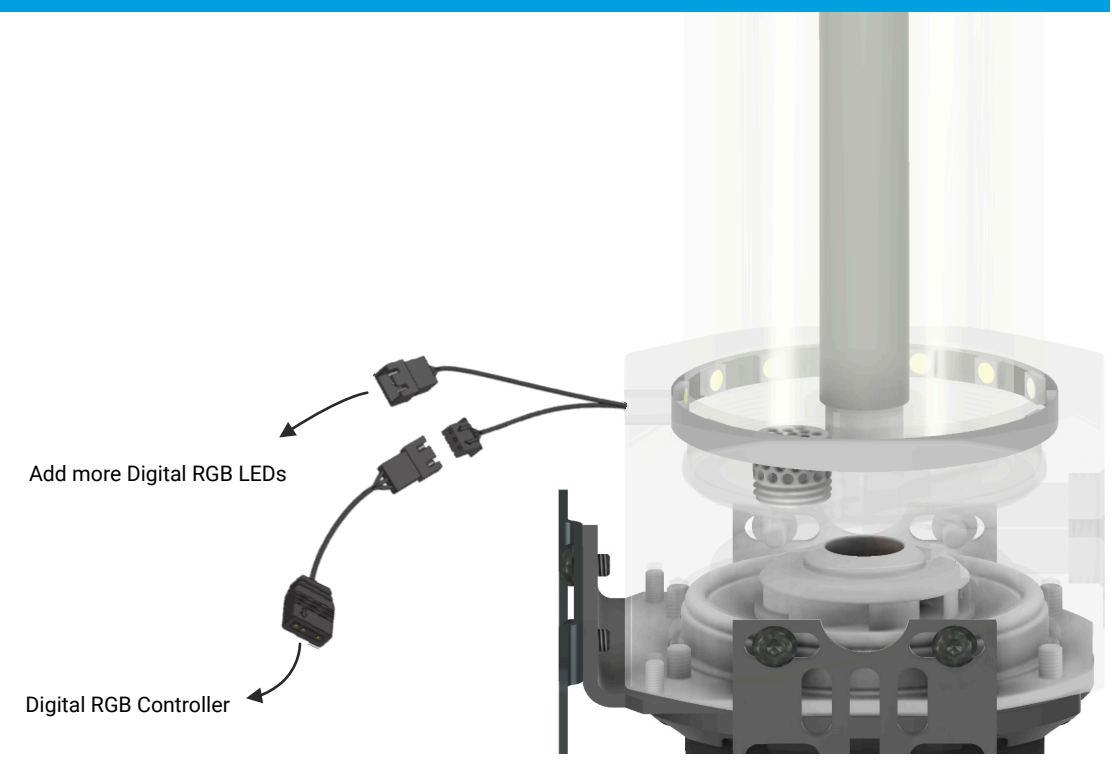
| EN   | DE  | FR  |
|--|---|---|
| You can use the inlet to fill the expansion tank. Screw in the screw cap with the tool provided. | Sie können den Einlass zum befüllen des Ausgleichsbehälters nutzen. Drehen Sie den Schraubverschluss mit dem beiliegenden Werkzeug ein. | Vous pouvez utiliser l'entrée pour remplir le vase d'expansion. Vissez le bouchon à vis à l'aide de l'outil fourni. |

| NOTE:  | HINWEIS:   | INDICE:   |
|--|--|---|
| EN   | DE   | FR  |
| We recommend the use of translucent Alphacool fluids only, without UV. | Wir empfehlen ausschließlich die Verwendung von klaren Alphacool Flüssigkeiten, ohne UV. | Nous recommandons l'utilisation de fluides Alphacool translucide uniquement, sans UV. |

11. DIGITAL RGB CONNECTION | DIGITAL RGB ANSCHLUSS | CONNEXION DIGITAL RGB  
ALPHACOOOL CORE 100 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



ALPHACOOOL CORE 200 AURORA D5 / VPP RESERVOIR



| EN   | DE   | FR  |
|--|--|---|
| To control the digital - RGB lighting, connect the included adapter to the 3-Pin female connector and plug it to a digital - RGB controller (e.g. Alphacool Aurora Eiscontrol, Art.: 15360, not included). You can connect additional digital - RGB LED's to the remaining 3-Pin male connector. | Um die Digital - RGB Beleuchtung zu steuern, schließen Sie den beiliegenden Adapter an den 3-Pin female Stecker an und verbinden Sie diesen mit einem Digital - RGB Controller (z.B. Alphacool Aurora Eiscontrol, Art.: 15360, nicht im Lieferumfang enthalten). An den übrigen 3-Pin male Stecker können Sie zusätzliche Digital - RGB LED's anschließen. | Pour contrôler l'éclairage Digital - RGB, connectez l'adaptateur fourni au connecteur femelle à 3 broches et branchez-le à un contrôleur Digital - RGB (par ex. Alphacool Aurora Eiscontrol, Art.: 15360, non inclus). Vous pouvez connecter des LEDs Digital - RGB supplémentaires au connecteur mâle à 3 broches restant. |



**ALPHACOOL – THE COOLING COMPANY**

Alphacool International GmbH  
Marienberger Str. 1  
D-38122 Braunschweig  
Germany

Support: +49 (0) 531 28874 - 0  
Fax: +49 (0) 531 28874 - 22  
E-Mail: [info@alphacool.com](mailto:info@alphacool.com)  
<https://www.alphacool.com>

General Managers: Andreas Rudnicki, Nathanael Draht, Fabian Noelte  
WEEE-Reg.-Nr.: DE 54464644  
Trade Register: Amtsgericht Braunschweig HRB 202390  
VAT.ID.Nr.: DE270458421  
Tax number: 13/207/02047